







REGATA VELICA OFFSHORE

Torre Annunziata - Procida -Ischia - Capri - Castellammare di Stabia Partenza Sabato 24 marzo 2018













Circolo Organizzatore

Circolo nautico Torre Annunziata molo di ponente Torre Annunziata (NA) Email vela@cnta.it – sito www.cnta.it

Lega Navale Italiana sez. Castellammare di Stabia Via Caio Duilio Castellammare di Stabia (NA) Email castellammaredistabia@leganavale.it





2 Comitato di Unico di Regata /Protesta

Francesco Coraggio (Presidente Cdr)
Luciano Maria Cosentino (I membro Cdr / Presidente Cdp)
Antonio Fusco
Carlo Coppola

Sergio Nardini Antonio Russo

3 REGOLAMENTI

3.1 La Regata sarà disputata applicando:

- il Regolamento di Regata World Sailing 2017-2020;
- le World Sailing Offshore Special Regulations 2018-2019 per le regate di 3^ categoria, con obbligo aggiuntivo di zattera autogonfiabile per le barche partecipanti alla versione lunga della regata denominata Vesuvio Race;
- il Regolamento Internazionale per prevenire gli abbordi in mare (NIPAM);
- la Normativa Federale per la vela d'altura 2018 (si ricorda che la suddetta Normativa prevede che, per regate notturne, è obbligatorio attrezzare il salvagente individuale con torcia stagna);
- il Bando di Regata;
- le presenti Istruzioni di Regata;
- gli eventuali comunicati del Comitato Organizzatore, e/o del Comitato di Regata o della Giuria, anche a modifica del Bando e delle Istruzioni di Regata, che saranno esposti all' Albo Ufficiale presso il Marina di Stabia ed eventualmente anche sul sito www. vesuviorace.com e ,ove possibile, anche ripetuti a voce prima della partenza.

3.2 Navigazione notturna:

Le regole del regolamento internazionale per prevenire gli abbordi a mare (NIPAM) prevalgono sulle regole della parte seconda del regolamento di regata a partire dalle ore 19:00 fino alle ore 06:00.

3.3 La regata è classificata di tipo "C" in accordo con la World Sailing regulation 20 relativa alla pubblicità.



4 ISCRIZIONI

4.1 Vedi Bando di Regata

- 4.2 Per completare la registrazione, che dovrà avvenire entro le ore 17:00 di Venerdì 23 Marzo 2018, un'imbarcazione dovrà consegnare alla Segreteria Regate presso il marina di Stabia, il modulo prestampato e sottoscritto in tutte le sue parti e, in aggiunta, la seguente documentazione:
- Lista dell'equipaggio e relativo peso;
- Dichiarazione di responsabilità in accordo con RRS\4 firmata da tutti i componenti l'equipaggio:
- Dichiarazione dei Genitori/Tutori per tutti componenti l'equipaggio minori di 18 anni al momento della partenza della regata.
- Auto dichiarazione relativa alle dotazioni di sicurezza in accordo con le OSR 2016-2017 categoria 3 con obbligo di zattera (entro le 12 miglia), dispositivi personali di galleggiamento con luce stagna lampeggiante;
- Un adequata assicurazione contro terzi non inferiore a 1.500.000 di euro;
- Eventuale attestazione relativa al pagamento della tassa sulla Pubblicità;
- Un valido certificato di stazza (ORC) 2018;
- Deposito Cauzionale Tracking Unit.
- **4.3 E' fatto obbligo** ai concorrenti di esporre sul mascone di prua, per tutta la durata della manifestazione, gli adesivi dello sponsor nel rispetto delle distanze descritte nell'appendice E E' inoltre obbligatorio esporre la bandiera ufficiale dell'evento sul paterazzo (se presente) e ogni altro elemento di sponsorizzazione come richiesto dal Comitato Organizzatore quando in porto all'ormeggio.

5 PROGRAMMA

- 5.1 II Giovedì 22 Marzo si terrà il briefing Sicurezza ed Emergenza in regata tenuto da Umberto Verna della Safety World. E' obbligatoria la presenza di almeno un membro di equipaggio per barca. L'appuntamento è fissato per le 18,30 presso il salone della Lega Navale di Castellammare di Stabia in Via Caio Duilio.
- 5.2 II Venerdì 23 Marzo si terrà l'incontro con Andrea Fornaro, crew Party della regata, presso la Villa Tiberiade sita in Via Prota a Torre Annunziata. L'evento inzierà alle 19:00. Ci sarà, inoltre un primo briefing meteo tenuto dal CENTRO CAMPANO PER IL MONITORAGGIO ELA MODELLISTICA MARINA E ATMOSFERICA dell' Università Parthenope di Napoli. E' obbligatoria la presenza di almeno un membro di equipaggio per barca.
- 5.3 Il Sabato mattina 24 Marzo alle ore 09:00 si terrà lo skipper briefing presso il piazzale antistante la torre di controllo del porto di Marina di Stabia. E' obbligatoria la presenza di almeno un membro di equipaggio per barca.
- 5.4 Il segnale di avviso della regata sarà esposto alle ore 10:30 del 24 Marzo 2018.
- 5.5 L'orario ufficiale della Regata sarà quello indicato dal GPS.



6 AREA DI PARTENZA

Golfo di Napoli, Baia dell' Oncino, Torre Annunziata.

7 BOE

Tutte le boe saranno: cilindriche di colore giallo, ad eccezione della boa di partenza.

8 PARTENZA

- 8.1 La linea di partenza sarà la congiungente un'asta con bandiera arancione posta sul battello del CdR (all'estremità destra della linea e identificabile da una bandiera blu con lettere RC bianche), e una boa di colore arancione.

 Vedi Allegato 1.
- 8.2 Il segnale di avviso sarà composto dalla bandiera corrispondente alla flotta della Vesuvio Race o Vesuvio Race Light. Il segnale di AVVISO della flotta della Vesuvio Race Light verrà issato appena possibile dopo la partenza valida della 1° flotta; le imbarcazioni partenti dovranno pertanto tenersi nelle vicinanze della zona di partenza. Si invita a prestare attenzione ai segnali perché il CDR ha l'autorità di invertire, per qualsiasi ragione, l'ordine di partenza o di far partire entrambe le flotte insieme, esponendo entrambe le bandiere di classe.

8.3 La procedura di partenza sarà in accordo con la RRS 26 come segue:

Il segnale di avviso per la flotta della Vesuvio Race sarà costituito dalla bandiera recante la lettera "D" Delta - C.I.S.

Il segnale di avviso per la flotta della Vesuvio Race Light sarà costituito dalla bandiera recante la lettera "T" Tango – C.I.S.

Segnale	Azione	Bandiera	Minuti	Stato
Avviso	Bandiera di classe esposta: 1 suono		5	1
Preparatorio	Bandiera "P" Papa esposta: 1 suono		4	1
Ultimo Minuto	Ammainata segnale preparatorio		1	1
Partenza	Ammainata della Bandiera di classe		0	•

Potrà essere data eventualmente un'unica partenza a discrezione del CdR ed in tal caso il segnale di avviso previsto per la flotta della Vesuvio Race, costituito dalla bandiera "D" Delta – C.I.S. e il segnale di avviso per la flotta della Vesuvio Race Light, costituito dalla bandiera "T" Tango – C.I.S. , saranno esposti contemporaneamente. Se possibile i segnali visivi saranno appoggiati da segnali acustici e ripetuti anche via radio. Le imbarcazioni che taglieranno la linea di partenza 15 minuti dopo il segnale di partenza saranno classificate DNS. Questo modifica RRS 35, A 4.1 e A5.

9 RICHIAMI

Il Comitato di Regata segnalerà gli eventuali OCS in accordo a quanto previsto dal RRS 29.1. Uno yacht identificato OCS che non ottempera alla regola e arriva, a norma della RRS A5, riceverà, senza udienza, una penalizzazione non inferiore al 30% sulla sua posizione di arrivo, calcolata come previsto nella RRS 44.3(c) e questo modifica le RRS 28.1 e A4.2 33.1.

Gli UdR preposti al rilevamento degli OCS agiscono quali arbitri. Pertanto non sarà ammessa nessuna/richiesta di riparazione/in merito al loro operato. Ciò a modifica della RRS 62.1(a). Inoltre Il comitato di regata petrà informare uno vacht partito OCS sul canale Vhf 74. Questa informazione non è considerata ajuto esterno (ciò modifica la RRS 41). La mancata informazione via "Vhf" per la segnalazione di OCS non potrà essere oggetto di una richiesta di riparazione (ciò modifica la RRS 62.1(a))

10 PERCORSO

10.1 Torre Annunziata – Procida – Ischia – Capri- Castellammare di Stabia (Vesuvio Race)

Torre Annunziata- Procida – Castellammare (Vesuvio Race Light) La lunghezza del percorso per il calcolo della classifica è fissata in 70 N.M. (per la Vesuvio Race) ed in 45 N.M. (per la Vesuvio Race Light). La lunghezza del percorso utilizzato dal Comitato di Regata per il calcolo delle classifiche non potrà essere oggetto di proteste o richieste di riparazione.

10.2 Sarà posizionata una boa di disimpegno a circa 1 N.M dalla linea di partenza. I gradi bussola saranno esposti sul battello del CdR. In aggiunta il CdR potrà esporre una bandiera verde (a destra) o una bandiera rossa (a sinistra) per informare le imbarcazioni da quale parte dovrà essere lasciata la boa 1.

Girata la boa di disimpegno le imbarcazioni dovranno dirigersi sulla Boa 2 (N 40°44'44"N 14°26'11"E), posta nelle acque antistanti il litorale di Torre Annunziata (Da lasciare a sinistra) per poi fare rotta verso Procida (Boa Procida N40°45.300' E14°01.800'), golfo della Corricella.

10.3 E' obbligatorio lasciare la boa di Procida, Ischia e Capri a sinistra.



11 Aree pericolose per la navigazione

Si rammenta ai partecipanti alla regata di prestare attenzione a:

- a) Area coltivazione Mitili posta nelle acque antistanti il litorale di Torre Annunziata
- b) Meda di segnalazione delle Formiche di Vivara (Gruppo 9 bianchi periodo 15" Portata 5 NM)
- c) Pietra del Lacco, comunemente conosciuta come "FUNGO" nella porzione di mare tra Ischia Porto e Lacco Ameno (fondali minimi 2,50 metri)
- d) Secca del santuario/a circa mezzo miglio dal porto di Casamicciola
- e) Secche di Forio, nello specchio di mare compreso tra il porto di Forio d'Ischia e il faro di Punta Imperatore (2 lampi bianchi-periodo 15"-portata 22 NM);
- f) Scoglio del Vervece nelle acque antistanti il porto di Massa Lubrense, la cui area con divieto di navigazione è segnalata da 4 mede perimetrali;
- g) Meda dello Scoglio di Rovigliano, nelle acque antistanti il porto di Marina di Stabia.

Il presente promemoria non è sostituivo a nessun documento ufficiale, ma vuole solo essere un atto di cortesia nei confronti dei Comandanti e degli equipaggi delle barche impegnate nella regata.

12 LINEA DI ARRIVO (e procedura per entrare a Marina di Stabia)

- **12.1 La linea** di arrivo sarà tra la barca comitato posizionata nelle acque antistanti il porto di Marina di Stabia, da lasciare a sinistra, e una boa gialla cilindrica a destra (coordinate 40°42'49" 14°27'44"E) posta circa 0.15 N.M (direzione) da lasciare a destra. Vedi Appendice C. Dopo il tramonto la boa, ove possibile, sarà dotata di luce lampeggiante. La mancata ottemperanza da parte del C.d.R. a tale ultima istruzione, nonché un diverso posizionamento della boa di arrivo, non potranno essere oggetto di richiesta di riparazione (ciò modifica la RRS 62.1(a)).
- **12.2 I concorrenti** dovranno annunciare al C.d.R. (via VHF ch.74 o telefonare al numero +39 328-8540932 Antonio Fusco Udr) di essere in procinto di arrivare, una prima volta quando si trovino ad una distanza di 5 N.M dall'arrivo, e successivamente quando si trovino ad una distanza di 3 N.M. dall'arrivo.
- **12.3 La non ottemperanza al punto** 12.2 sarà considerata grave infrazione. Il Comitato di Regata protesterà l'imbarcazione, eventuali penalità saranno a discrezione della Giuria.

12.4 Prima di entrare in porto

All'arrivo a Marina di Stabia sarai accolto dalla nostra squadra che ti accompagnerà al posto assegnato e ti assisterà all'ormeggio. Prima di entrare in porto devi attendere l'autorizzazione che richiederai chiamando "Marina di Stabia": sul canale VHF 69 Per ogni informazione riguardante la logistica a Marina di Stabia, per favore contatta:

Raffaele (Comandante del porto Marina di Stabia): 328-4832808

Alessandro Acunzo: vesuvio.race@gmail.com o 333-6723670

Patrizia Chierchia: 339646956

Le barche che desiderano usufruire dell'ormeggio dopo le ore 17:00 del 30 Marzo 2018 devono richiedere l'autorizzazione all'ufficio del Marina di Stabia, saranno applicate le normali tariffe.



IMPORTANTE:

E' fatto obbligo per gli skippers di completare e consegnare la dichiarazione di osservanza (modulo in allegato) e la tracking unit all'ufficio regata immediatamente dopo aver attraccato; in caso di arrivo notturno potrà essere consegnata tra le ore 09:00 e le ore 10:00 del giorno successivo. È fatto obbligo a tutti gli skipper di trascrivere sulla dichiarazione di osservanza l'orario di arrivo indicato dal GPS di bordo.

13 TRACKING REGATA:

La Vesuvio Race ha predisposto, per garantire sia dal punto di vista della sicurezza in mare sia per la trasparenza sulla condotta di regata di tutti i partecipanti, un servizio di tracking on-line offerto dall'azienda U-Track. Sarà possibile consultare sul sito www. vesuviorace.com il tracking live della regata, aggiornato in tempo reale. Inoltre il servizio prevedera l'individuazione di due gate "virtuali"

I gate saranno posizionati:

Gate 1) all' ingresso del canale d'Ischia tra il Castello Aragonese e la Meda della secca delle formiche di Vivara.

Gate 2) Nel canale di Bocca piccola, tra Punta Campanella e Capo Tiberio.

Il passaggio per i gate intende fornire un aiuto al comitato di regata e al comitato organizzatore nello svolgimento delle sue funzioni e quindi va inteso come complementare e non sostitutivo ad esso. Nessuna protesta o risarcimento potrà essere richiesta sulla base delle sue risultanze. Questo tipo di sistema potrà essere utilizzato, a discrezione del comitato organizzatore e del comitato di regata, per stilare un eventuale classifica di arrivo, qualora nessuna barca riuscisse a tagliare il traguardo di Marina di Stabia entro il tempo limite stabilito nel punto 16 delle presenti istruzioni di regata.

14 MISURE DI SICUREZZA DURANTE LA NAVIGAZIONE

(vedi anche punto 2.2)

- 14.1 Tutti gli armatori dovranno firmare un documento attestante di aver preso visione delle WS OSR 2018-19, di essere in regola con le norme sulla navigazione da diporto e di avere a bordo le dotazioni previste dalle predette Offshore Special Regulations WS per le Regate di Categoria 3 e dalle integrazioni della Normativa Federale Italiana per la Vela d'altura 2018 e di essere in grado di utilizzarle all'occorrenza.
- 14.2 Uno Yacht che decide di ritirarsi dovrà informare immediatamente il Comitato di Regata al numero 328-8540932 (Antonio Fusco Udr); lo yacht dovrà in aggiunta comunicare orario e posizione GPS. La mancata comunicazione di tale decisione al comitato di regata potrà essere oggetto di un rapporto alla Giuria che agirà a sua discrezione.

15 CONTROLLI DI STAZZA

I controlli di stazza saranno effettuati a discrezione del comitato di regata



16 TEMPO LIMITE

Il tempo limite per entrambe le flotte (Vesuvio Race e Vesuvio Race Light) scadrà alle ore 18:00 del 25 Marzo 2018 (ciò modifica RRS 35).

17 PROTESTE

- **17.1 Il tempo limite** per presentare una protesta è di una (1) ora dall'arrivo dell'imbarcazione protestante.
- **17.2 Una imbarcazione** dovrà informare il comitato di regata sul ch. 74 della sua intenzione di protestare immediatamente dopo aver tagliato la linea di arrivo o dopo aver informato il comitato di regata del suo ritiro. Questo modifica la RRS 61.1(a).
- **17.3 Se l'arrivo** dello yacht che intende protestare avviene dopo le ore 22:00, la protesta dovrà essere consegnata tra le ore 09:00 e le ore 10:00 del mattino successivo.
- 17.4 Il Comitato di Regata che intende protestare uno yacht dovrà informarlo mediante affissione all'appropriato albo dei comunicati.
- 17.5 La Giuria comunicherà l'ora e il luogo dell'udienza sulla bacheca ufficiale del Marina di Stabia
- **17.6 Le proteste** saranno discusse dalle ore 12.00 del 25 Marzo presso il Marina di Stabia.

Solo eventuali proteste di stazza saranno discusse il giorno prima della partenza (23 Marzo 2018).

17.7 La tassa di protesta è fissata in euro 50,00

18 CLASSIFICHE

Sarà utilizzato, a insindacabile decisione del comitato organizzatore, un sistema Time in Distance per la categoria ORC flotta Vesuvio Race e ORC Vesuvio Race Light.

Sarà utilizzato il tempo reale per i Mini 650, i Classe 950 della flotta Vesuvio Race e per le barche iscritte nella classe Metrica.

La lunghezza del percorso utilizzato dal comitato di regata per il calcolo delle classifiche, fissato in 70 MM per la Vesuvio Race e 45 MM per la Vesuvio Race Light come da punto **10.1 delle presenti** istruzioni di regata, non potrà essere oggetto di proteste o richieste di riparazione.

Questo modifica la RRS 62.1(a).

19 PREMIAZIONE

La cerimonia di premiazione avrà luogo presso il piazzale antistante la torre di controllo del Marina di Stabia, il giorno 25 Marzo 2018, un 'ora dopo l'arrivo dell' ultimo classificato oppure un 'ora dopo il termine del tempo massimo (fissato per le ore 18:00).



20 AUTOPENALIZZAZIONE

E' prevista la Penalizzazione di un giro comprendente una virata ed una abbattuta (ciò modifica la RRS 44.1 e 44.2 del Regolamento di Regata) per infrazioni a regole della parte 2. Se però l'infrazione avviene nel cerchio delle tre lunghezze da una boa da girare o da passare, i giri di penalità da compiere saranno due (due virate e due abbattute). La dichiarazione di autopenalizzazione dovrà essere consegnata all'arrivo con la stessa modalità delle proteste (vedi punto 14).

21 COMUNICAZIONI RADIO

Tutte le comunicazioni ufficiali saranno effettuate sul canale 74.

22 RESPONSABILITÀ

Come da regola fondamentale 4 della World Sailing, "Una barca è la sola responsabile della decisione di partire o no, o di continuare la regata"; pertanto i Concorrenti partecipano alla regata a loro rischio e pericolo e sotto la loro personale responsabilità a tutti gli effetti.

Le regate, secondo la vigente regolamentazione federale, non godono di nessuna forma di assistenza in mare se non del servizio di soccorso, normalmente previsto dalle Autorità governative dello Stato, per la navigazione marittima; a tale scopo le imbarcazioni dovranno essere dotate di impianto radio ricevente e trasmittente in VHF, provvisto del canale di soccorso n. 16 ed almeno dei canali 69 e 74.

Gli organizzatori declinano ogni e qualsiasi responsabilità per danni che potessero subire le persone e/o cose, sia in terra che in acqua, in conseguenza della loro partecipazione alle regate di cui alle presenti istruzioni.

Si ricorda agli armatori ed ai responsabili di bordo che essi rispondono personalmente di tutti gli incidenti che possano accadere alle loro imbarcazioni e/o ai loro equipaggi. Sono dunque essi che dovranno contrarre le assicurazioni necessarie per coprire tutti i rischi ivi compresi quelli verso terzi.

Schema Riassuntivo del percorso di Regata

Area di Partenza – Allegato 1

Boa di Procida – Allegato 2

Passaggio di Ischia e Gate 1 – Allegato 3

Passaggio di Capri e Gate 2 Allegato 4

Passaggio Scoglio del Vervece – Allegato 5

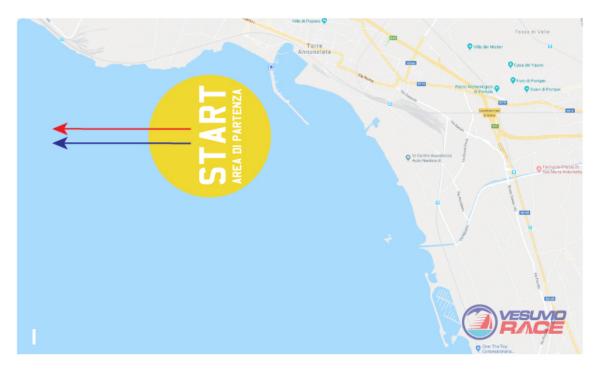
Area di Arrivo – Allegato 6

Allegato 7- POSIZIONE degli ADESIVI

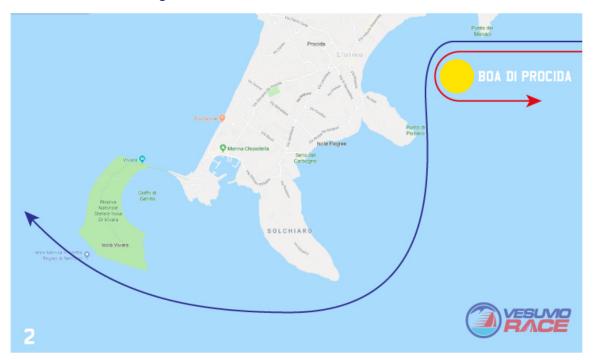


Area di Partenza – Allegato 1





Boa di Procida – Allegato 2



Passaggio di Ischia e Gate1 – Allegato 3



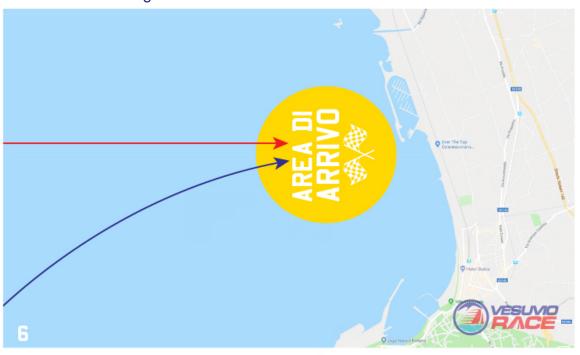
Passaggio di Capri e Gate 2 – Allegato 4



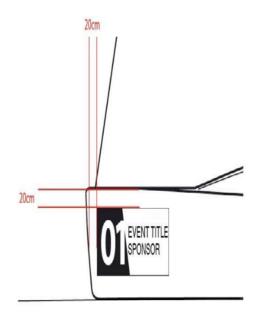
Passaggio Scoglio del Vervece – Allegato 5



Area di Arrivo – Allegato 6



Allegato 7- POSIZIONE degli ADESIVI



IN COLLABORAZIONE CON:

























